



POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

Robinson Consultants Inc. honorée pendant la soirée virtuelle de remise des Prix canadiens du génie-conseil

(OTTAWA) Le 29 octobre 2020 – Le travail de firmes canadiennes de génie-conseil a été célébré jeudi soir lorsque vingt projets furent reconnus pour leur excellence lors de la remise virtuelle des Prix canadiens du génie-conseil 2020. Le bureau de Hamilton de **Robinson Consultants Inc.** a reçu un **Prix d'excellence** pour la réalisation d'un projet intitulé *Projet de remise en état de l'égout collecteur – Northwest Arm*, à Halifax, en Nouvelle-Écosse.

Reconnus comme la plus haute marque de reconnaissance, ces prix sont remis à des firmes canadiennes, pour des projets réalisés grâce à des exploits techniques remarquables. « Nous n'avons peut-être pas pu célébrer en personne cette année, mais ces réalisations et le travail incroyable de nos membres ont tout de même été reconnus virtuellement, a déclaré le président et chef de la direction de l'AFGC, John Gamble. Grâce à leur ingénuité et leur sens de l'innovation, les firmes de génie-conseil relient les collectivités entre elles, stimulent l'économie, protègent le public et améliorent la durabilité. Les répercussions et les avantages de leur travail sont durables, souvent incommensurables, et méritent d'être soulignés. »

Un processus de conception et d'appel d'offres original et rentable qui a débouché sur une solution novatrice et sur la plus importante longueur d'installation continue.



Projet de remise en état de l'égout collecteur – Northwest Arm - Le collecteur principal du Bras du Nord-Ouest, un égout centenaire inaccessible de 4 000 m de long, a été l'un des projets de réhabilitation par chemisage (CIPP) les plus difficiles jamais réalisés au pays. Pour relever des défis importants, notamment l'accès limité, le calendrier d'achèvement accéléré et la nécessité d'une conception technique complexe, **Robinson Consultants Inc.** a mis au point un processus de conception et d'appel d'offres novateur et rentable qui a abouti à une solution novatrice comprenant la plus importante longueur

d'installation continue, soit 682 m. La méthode de chemisage a permis de réduire considérablement l'empreinte de la construction et le risque de déversement de sédiments et d'autres contaminants dans l'entrée du Bras du Nord-Ouest. Grâce à cette approche, il a également été possible de réduire les émissions de gaz à effet de serre produites pendant la construction.

L'équipe a pu atteindre les principaux objectifs du projet, à savoir l'élimination des débris et de l'exfiltration, la restauration de l'intégrité structurelle, l'établissement d'une barrière anticorrosion et la prolongation de la durée de vie de l'égout à 75 ans, tout en minimisant les conséquences sociales, environnementales et financières liées à la construction. Ce projet ambitieux de regarnissage d'un égout a impressionné le jury pour trois raisons : il n'a



presque pas perturbé le quartier; la méthode choisie a permis de réaliser des économies et les travaux ont été exécutés dans des délais très serrés.

« C'est un honneur d'être choisi parmi plus de 70 projets qui se sont distingués au pays. Nous remercions l'AFGC et Canadian Consulting Engineer de reconnaître l'excellence dont font preuve les ingénieurs à l'échelle nationale et de souligner l'apport important des firmes de génie partout au pays. Nous aimerions remercier notre client, Halifax Water, notre partenaire en services-conseils, CBCL, et l'équipe de sous-traitance, composée de Liquiforce, Insituform, Empipe et Unijet. Ils ont tous travaillé d'arrache-pied et fait preuve d'un grand dévouement pour réaliser ce projet unique et complexe », a déclaré Kevin Bainbridge, directeur de succursale, Robinson Consultants Inc.

À propos de la firme

Robinson Consultants Inc. est une firme de génie-conseil multidisciplinaire offrant des services depuis plus de 43 ans. www.rcii.com

Découvrez tous les projets gagnants des Prix canadiens du génie-conseil

En novembre, suivez la campagne de promotion du génie-conseil #20joursdelexcellence, dans les médias sociaux. Consultez le site Web de l'AFGC www.acec.ca/prixgenieconseil pour regarder les vidéos des projets gagnants et pour en savoir plus sur l'incidence du génie-conseil sur notre qualité de vie.

À propos des commanditaires des Prix canadiens du génie-conseil

L'**AFGC** représente les firmes canadiennes qui procurent des services de génie aux secteurs public et privé. Ces services comprennent la planification, la conception et la réalisation de tous types de projets de génie, ainsi que la prestation de conseils d'experts indépendants dans une vaste gamme de branches de l'ingénierie et de domaines connexes. Pour plus d'informations sur l'AFGC et sur les Prix canadiens du génie-conseil 2020, visitez notre site Web, à www.acec.ca.

Canadian Consulting Engineer est un magazine de propriété privée destiné aux ingénieurs professionnels œuvrant à titre d'experts-conseils dans le domaine de la construction. Il est publié par Annex Business Media. On trouvera une description intégrale des projets primés dans le numéro d'octobre-novembre 2020 du magazine *Canadian Consulting Engineer* : www.canadianconsultingengineer.com/digital-edition/

-30-

Multimédia (comprend la description de projet, la vidéo et photo)

[Photo](#) et [page](#) du projet : *Projet de remise en état de l'égout collecteur – Northwest Arm*

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Christina Locmelis, gestionnaire des communications
Association des firmes de génie-conseil - Canada
clocmelis@acec.ca
613-862-3258

Peter Saunders, rédacteur en chef
Canadian Consulting Engineer
psaunders@ccemag.com
416-510-5119

Alex Zavarise
Robinson Consultants Inc.
azavarise@rcii.com
905-304-0080 ext. 243